

致女儿志宁的信

小妹:

关于评论我的绘画的文章, 有两篇写得较好: 一是《美术教育》1985年第6期杨洗写的《画家、美术史论家、美术教育家秦宣夫先生》, 该文是经过我修改后才发表的, 比较全面; 二是朱葵(江苏省文化局艺术处, 我校毕业同学, 本人是国画家)在我开画展时发表的《艺术青春常驻—秦宣夫画展》写得简练概括, 重点放在1979以后的创作上, 写得很好。现在将此文的复印本寄上, 并附上有关的英文专词, 我想对你一定有帮助。比我自己完全用英文写还好。

现在我简单介绍如下:

一、法留学期间。

进鲁佛学校(Ecole du Louvre)和法国高等美术学校(Academie grand peinture)学习。这两个学校前者是国立, 后者是私立, 名气很大, 美国人人都知道)

1933年油画作品《Madame 夫人 Kapantzi 肖像》在法国春季沙龙展出。

1934年油画《Melly-go-round》(快乐的旋转)在独立沙龙展出。

当时我的作品比较写实, 受Manet 和 Renoir 的影响, 同时又受 Van Gogh 的影响。

二、抗日战争时期

我第一次到中国的西南部(当时叫大后方)的云南、四川画画。《闹元宵》、《母教》, 也画了不少风景画: 《食为天》、《都江堰》《索桥》其中最突出的是《母教》、《云乡南女》(孙科先生收藏)。

三、建国后的作品(1949-1966)

在这个时期最重要的作品是歌颂新中国的作品: 《庆祝国庆》、《雨花台之春》《采莲图》、《海带姑娘》、《红领巾》、《大学生》等等。作风是写实的, realistic, 目的在于让广大群众欣赏油画。1963年我到杭州画了三个月的风景, 年底在南京开个人油画展, 颇得好评。

四、1979年—1985年

“文化大革命”长期使得我们无法搞创作, 荒废了宝贵的时间。从1979年开始下决心“从零做起, 全力以赴”。创作了100多幅新作品。其中有:

(1) 大量水粉画。(La gouache 或 pastel colour, la gouache 就是透明的, (加粉的)的水彩画。包括1984年到家乡桂林画的30多张桂林山水。我的水粉画是用 transparent water colour 和 gouache 相结合的, 强调用笔的生动。(有如中国写意画, 例如扬州八怪)而不强调图案(装饰画)。The individualists and yangchors decoration.

(2) 独幅水印画(Monotype)。

我喜欢用水墨在砚台上回来画去 等我满意的时候, 就用一张宣纸或其他吸水的纸张很快地印下来, 最后用水墨或水粉稍微加加工就成了。我画的《家中虎》就是这样画的。因为这种“版画”只能印一张, 所以叫做“独幅版圃”(Monotype)。当年印象派大师 Degas 喜欢用油色或 pastel (色粉画) 来搞。我用的方法有多种, 但我还是喜欢用水墨(Chinese ink) 或水粉(La gouache) 而不喜欢用油色。因为这样我可以用中国写意画的方法, 水墨在纸上的巧妙变化以及它的自发性 spontaneity, 一气呵成, 生动自然的好处。

又: 建议不要把我给你的小画通通拿出来! 这些画和我的代表作差距太大了!!!

父字。

1988. 3. 26.